

Smarownice pneumatyczne

Instrukcja obsługi



Spis treści:

1. Dane ogólne

- 1.1 Zalecane zastosowanie zgodne z przeznaczeniem
- 1.2 Budowa i opis funkcjonalny
- 1.3 Dane techniczne
- 1.4 Zakres zastosowań

2. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa pracy

- 2.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy
- 2.2 Objasnienia używanych wskazówek bezpieczeństwa
- 2.3 Zagrożenia związane z obsługą smarownicy pneumatycznej

3. Montaż

4. Pierwsze i dalsze uruchomienia

- 4.1 Napełnianie smarownicy pneumatycznej
- 4.2 Przygotowanie do pracy

5. Eksploatacja

6. Obsługa/konserwacja

7. Części zamienne/wyposażenie dodatkowe

8. Wyszukiwanie uszkodzeń

9. Naprawa/serwis

10. Deklaracja producenta

1. Dane ogólne

1.1 Zalecane zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Smarownica pneumatyczna przeznaczona jest wyłącznie do tłoczenia smarów stałych.
- Do zastosowania zgodnego z przeznaczeniem zalicza się również przestrzeganie instrukcji obsługi.
- Każde zastosowanie wykraczające poza podane (inne media, użycie siły) lub samowolne zmiany (przebudowa, nie używanie części oryginalnych) może spowodować zagrożenia i uważa się za niezgodne z przeznaczeniem.
- Za szkody powstałe na skutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiedzialność ponosi użytkownik.

1.2 Budowa i opis funkcjonalny

- Smarownica pneumatyczna jest pompą do smaru napędzaną sprężonym powietrzem.
- Smarownica pneumatyczna wyposażona jest w pierścień samouszczelniający sprężynowy w celu wspomagania tłoczenia smaru.
- Smarownica pneumatyczna może być wyposażona w różne akcesoria (części firmy PRESSOL).

1.3 Dane techniczne

	Smarownice pneumatyczne	Smarownice pneumatyczne automatyczne
Średnica tłoka pompy:	6 mm	6 mm
Objętość tłoczenia/skok:	0,8 cm ³	0,8 cm ³
Uruchomienie tłoka	Tłoczenie smaru pojedynczymi skokami przy pomocy silnika pneumatycznego	Tłoczenie smaru ciągle przy pomocy silnika pneumatycznego
Maksymalne ciśnienie powietrza:	8 bar	8 bar
Przełożenie	50 : 1	50 : 1
Ciśnienie tłoczenia:	400 bar	400 bar
Przyłącze smarownicy po stronie ciśnieniowej:	M 10 x 1	M 10 x 1
Przyłącze sprężonego powietrza	Szybkozłączka Rectus typ 26	Szybkozłączka Rectus typ 26
Ciśnienie rozrywające (system):	850 bar	850 bar
Ciśnienie rozrywające (głowica smarownicy):	1200 bar	1200 bar
Objętość napełniania:	500 cm ³	500 cm ³
Możliwości napełniania:	Kartusz 400 g (DIN 1284) Przyrząd do napełniania prasek smarowych	Kartusz 400 g (DIN 1284) Przyrząd do napełniania prasek smarowych

1.4 Zakres zastosowań

- Smarownica pneumatyczna nadaje się do tłoczenia smarów stałych o klasie lepkości do NLGI 2.

- Smarownicę pneumatyczną można napełniać przy pomocy dostępnych w handlu kartuszy smarowych według DIN 1284 lub urządzenia do napełniania praski.


2. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa pracy

2.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- Smarownica pneumatyczna została zaprojektowana i zbudowana z uwzględnieniem obowiązujących wymagań bhp zawartych w odpowiednich dyrektywach UE.
- Tym niemniej produkt może stworzyć zagrożenia w razie użycia niezgodnego z przeznaczeniem lub niestarannego obchodzenia się.
- Smarownica musi być eksploatowana zawsze zgodnie z lokalnymi przepisami B.H.P. oraz wskazówkami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.


2.2 Objaśnienia używanych wskazówek bezpieczeństwa

We wskazówkach bezpieczeństwa używanych w niniejszej instrukcji obsługi rozróżnia się różne stopnie zagrożenia. Różne stopnie zagrożenia oznaczone w instrukcji przy pomocy następujących słów hasłowych i piktogramów:

Piktogram	Słowo kluczowe	Skutki nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa
	Uwaga!	Możliwe lekkie lub średnio ciężkie obrażenia ciała lub szkody rzeczowe

Tab. 2-1: Klasyfikacja wskazówek bezpieczeństwa według rodzaju i stopnia zagrożenia

Poza tym stosuje się jeszcze jedną wskazówkę, która zawiera ogólne porady dotyczące obchodzenia się z produktem:

Piktogram	Słowo kluczowe	Skutki nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa
	Wskazówka	Objaśnienia lub wskazówki dotyczące właściwego obchodzenia się z produktem.

Tab. 2-2: Wskazówka ogólna

2.3 Zagrożenia związane z obsługą smarownicy pneumatycznej



Uwaga!

Nadmierne ciśnienie może spowodować rozerwanie głowicy smarownicy i wyposażenia dodatkowego!

- Nie przekraczać ciśnień pracy podanych w rozdziale 1.3.
- Używać wyłącznie oryginalnego wyposażenia dodatkowego zgodnie z DIN 1283.



Uwaga!

Nadmierne ciśnienie w punktach smarowych może spowodować uszkodzenie gniazda smarowego kulkowego i ewentualnie łożyska i urządzenia!

- Nie przekraczać ciśnień pracy podanych w rozdziale 1.3.
- Przestrzegać instrukcji konserwacji i serwisu podanych przez producenta urządzenia.



Uwaga!

Uszkodzone wyposażenie dodatkowe może spowodować szkody osobowe i rzeczowe!

- Węży wysokiego ciśnienia nie wolno załamywać, obracać ani rozciągać.
- W okresie eksploatacji należy sprawdzać wyposażenie dodatkowe, czy nie ma śladów zużycia, pęknięć lub innych uszkodzeń.
- Uszkodzone wyposażenie dodatkowe należy natychmiast wymienić.
- Okres eksploatacji węży wynosi maksymalnie 6 lat od daty produkcji (patrz etykiетка na wężu).

3. Montaż

- Smarownica pneumatyczna dostarczana jest w stanie całkowicie zmontowanym.
- Zależnie od modelu wyposażenie dodatkowe może lub musi być zamontowane.



Wskazówka

Podczas montażu zwrócić uwagę na czystość i na dokładne połączenie wyposażenia dodatkowego z głowicą smarownicy.

Używać odpowiednich środków uszczelniających i klejących (np. taśmy teflonowej).

4. Pierwsze i dalsze uruchomienia

Sprawdzić kompletność smarownicy i zamontowanego wyposażenia dodatkowego.

4.1 Napełnianie smarownicy pneumatycznej

Smarownicę pneumatyczną można napełniać w różny sposób.

- Napełnianie przy pomocy urządzenia do napełniania smarownicy
- Napełnianie kartuszami smarowymi według DIN 1284

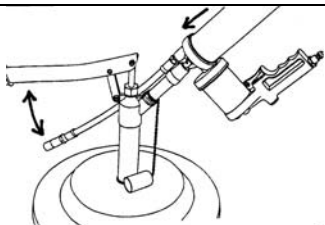
4.1.1 Napełnianie przy pomocy urządzenia do napełniania smarownicy



Uwaga!

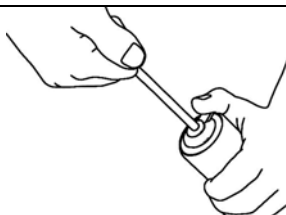
Smarownicy nigdy nie otwierać pod ciśnieniem!

- Przed każdym rozłączeniem głowicy i korpusu rurowego smarownicy korbówód należy pociągnąć do tyłu i zablokować samodzielnie przy pomocy zapadki.



Gniazdo napełniania smarownicy osadzić na zaworze urządzenia do napełniania i przytrzymać przy niewielkim ciśnieniu wstecznym.

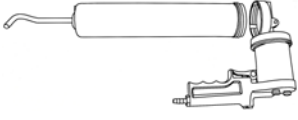

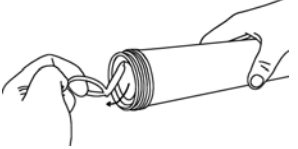
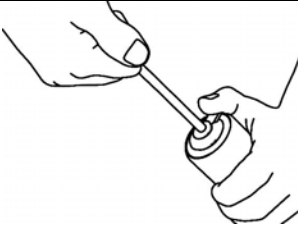
Uruchomić urządzenie i napełnić smarownicę.



Pociągając za korbówód uruchomić zapadkę i ponownie wsunąć korbówód w korpus rurowy.

4.1.2 Napełnianie kartuszami smarowymi według DIN 1284

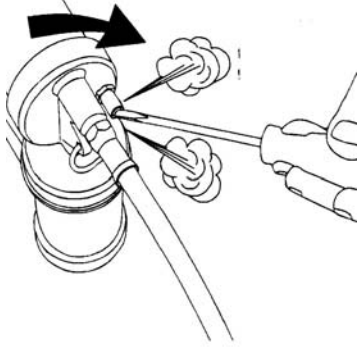
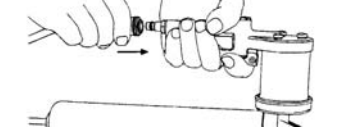


<p>Uwaga!</p> <p>Smarownicy nigdy nie otwierać pod ciśnieniem!</p> <p>➤ Przed każdym rozłączeniem głowicy i korpusu rurowego smarownicy korbówód należy pociągnąć do tyłu i zablokować samodzielnie przy pomocy zapadki.</p>	
	Korbówód pociągnąć do tyłu i okręcić głowicę smarownicy.
	Zdjąć pokrywę z pełnego kartusza smarowego i wprowadzić go do korpusu rurowego smarownicy.
	Dopiero wtedy zerwać zamknięcie wyciągane ("Pull-off") kartuszy i nakręcić głowicę smarownicy.
	Pociągając za korbówód uruchomić zapadkę i ponownie wsunąć korbówód w korpus rurowy.

4.2 Przygotowanie do pracy

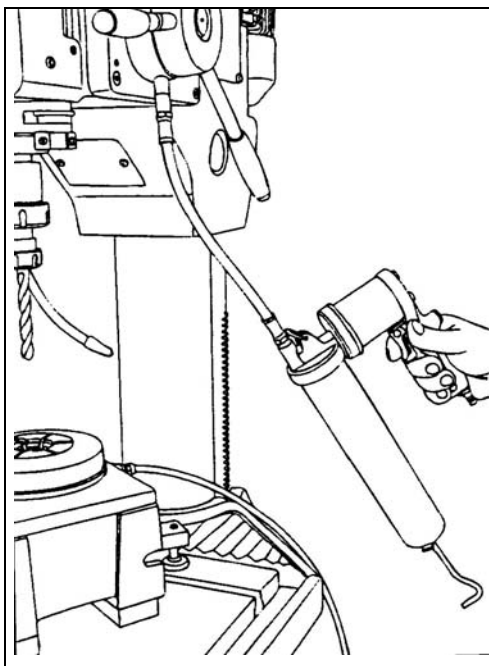


<p>Wskazówka</p> <p>Sprawdzić, czy głowica smarownicy i korpus rurowy są mocno skręcone.</p>	
---	--

	Odpowietrzyć smarownicę przy pomocy zespolonego zaworu do napełniania/odpowietrzania na głowicy smarownicy, przez poluzowanie głowicy i korpusu smarownicy (max. 1/2 obrotu) lub wielokrotnie uruchamiając dźwignię ręczną.
	Przy pomocy złączki wsuwanej doprowadzić powietrze pod ciśnieniem max. 8 bar do uchwytu.

- Smarownica pneumatyczna gotowa jest do pracy.

5. Eksploatacja



- Osadzić hydrauliczną nasadkę smarownicy na gnieździe smarowym.
- Wykonać smarowanie uruchamiając dźwignię ręczną.

Uwaga:

Smarownice pneumatyczne tłoczą smar pojedynczymi skokami.

Naciśnięcie dźwigni odpowiada jednemu skokowi tłoczenia.

Smarownice pneumatyczne automatyczne tłoczą smar skokiem ciągłym.

Naciśnięcie dźwigni powoduje ciągłe tłoczenie smaru.



Uwaga!

Nadmierne ciśnienie może spowodować rozerwanie głowicy smarownicy i wyposażenia dodatkowego!

- Nie przekraczać ciśnień pracy podanych w rozdziale 1.3.
- Używać wyłącznie oryginalnego wyposażenia dodatkowego zgodnie z DIN 1283.



Uwaga!

Nadmierne ciśnienie w punktach smarowych może spowodować uszkodzenie gniazda smarowego kulkowego, ewentualnie łożyska i maszyny!

- Nie przekraczać ciśnień pracy podanych w rozdziale 1.3.
- Przestrzegać instrukcji konserwacji i serwisu podanych przez producenta maszyny.



Wskazówka

Aby uniknąć niepożądanego wydobywania się smaru lub wycieków - w czasie gdy proces smarowania zostanie zakończony, a smarownica nie będzie użytkowana przez dłuższy okres czasu - producent zaleca opróżnienie zbiornika ze sprężonym powietrzem, poprzez zawór odpowietrzający pneumatycznej ręcznej pompy zasilającej.

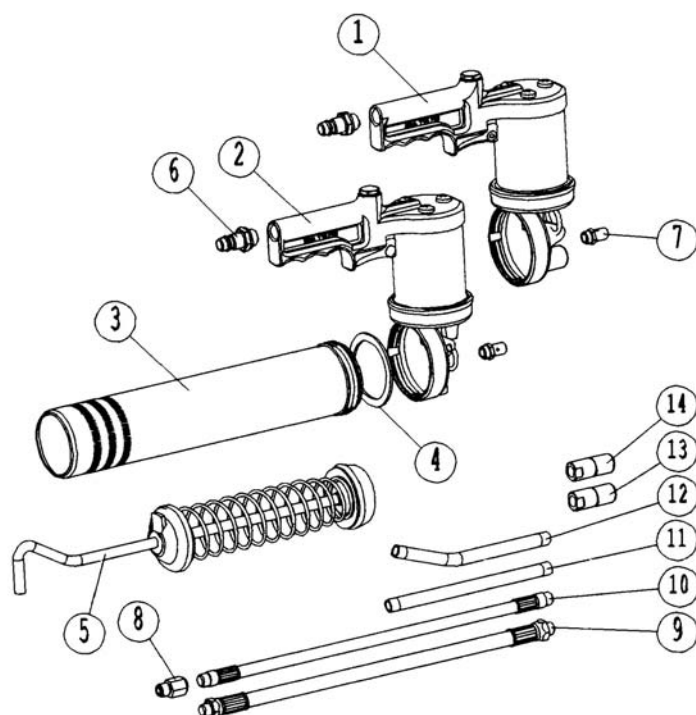
6. Obsługa/konserwacja

Smarownica pneumatyczna zasadniczo wymaga niewielkiego doglądu i konserwacji.

W oparciu o obowiązki użytkownika poniższe części należy regularnie sprawdzać, aby uniknąć szkód środowiskowych, rzeczowych i osobowych:

- Głowica smarownicy
- Połączenia gwintowe
- Wyposażenie dodatkowe (wężyki, końcówki i itp.)

7. Części zamienne/wyposażenie dodatkowe



Wykaz części zamiennych

Poz.	Opis	Smarownice pneumatyczne			Smarownice pneumatyczne automatyczne	
		18071	18072	18074	18073	18077
1	Silnik pneumatyczny		03 171			
2	Silnik pneumatyczny	03 169		03 170	03 169	03 170
3	Korpus rurowy, 500 cm ³	00 361	00 361	00 361	00 361	00 361
4	Uszczelka	00 442	00 442	00 442	00 442	00 442
5	Korbwód kompletny	00 443	00 443	00 443	00 443	00 443
6	Końcówka smarowa	01 275	20 062	20 062	01 275	20 062
7	Zawór do napełniania	12 670	12 670	12 670	12 670	12 670

Wyposażenie dodatkowe według DIN 1283

(Wyciąg z programu wyposażenia dodatkowego PRESSOL)

Poz.	Opis		M 10 x 1	G 1/8"
8	Redukcja, G 1/8" i; M 10 x 1 a	12 016		
9	Wąż giętki 11 x 300 mm		12 655	12 755
10	Wąż giętki 8 x 300 mm		12 656	12 756
11	Rurka smarownicza prosta		12 435	12 475
12	Rurka smarownicza zagięta		12 635	12 735
13	Końcówka smarownicza 4-szczękowa		12 631	12 731
14	Końcówka smarownicza 4-szczękowa - precyzyjna		12 643	12 743

8. Wyszukiwanie uszkodzeń

Uszkodzenie	Przyczyna	Usunięcie uszkodzenia
Silnik nie wiruje lub obraca się bardzo wolno.	Ciśnienie powietrza jest za niskie.	Nastawić ciśnienie powietrza na min. 3 bar.
Silnik wiruje, ale pompa nie pompuje nic lub niewiele.	Powietrze w smarze lub głowicy pompy	Odpowietrzyć smarownicę pneumatyczną (patrz 4.2).
	Brak smaru w prasie.	Prasę ponownie napełnić (patrz 4.1.1 i 4.1.2).
Silnik zatrzymuje się pod przeciwcieniem.	Ciśnienie powietrza jest za niskie.	Ciśnienie powietrza nastawić na max. 8 bar.
	Przeciwcienie jest zbyt wysokie.	Sprawdzić gniazdo smarowe, ewentualnie wymienić.

9. Naprawa/serwis

Smarownica pneumatyczna została zaprojektowana i wyprodukowana przy zachowaniu najwyższych standardów jakościowych.

Jeśli wystąpi problem pomimo zastosowania wszystkich zaleceń instrukcji obsługi, prosimy zwrócić się do naszego serwisu obsługi klientów:

Dział serwisu/napraw

TOPEX Sp. z o.o. Sp.k. – Serwis, Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Tel. 022 57 30 385, Fax 022 57 30 383 serwis@topex.com.pl

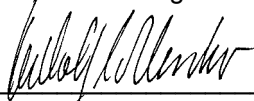
10. Deklaracja producenta

Niniejszym oświadczamy, że koncepcja i budowa oraz wersja rynkowa opisanego poniżej urządzenia spełnia wymagania obowiązujących przepisów. W razie użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem niniejsza deklaracja traci ważność.

Urządzenie	Smarownica
Typ	Smarownica pneumatyczna Smarownica pneumatyczna automatyczna
Powiązane normy europejskie	Dyrektywa maszynowa UE, załącznik 1 Dyrektywa 89/392 EWG z dnia 14.6.1989 Dyrektywa 91/368/EWG zmiany z dnia 20.6.1991 Dyrektywa 93/68/EWG zmiany z dnia 30.08.93
Stosowane normy krajowe	DIN EN 292, Część 1, Część 2 DIN EN 45014

25.02.2008

PRESSOL Schmiergeräte GmbH


Dipl.-Ing. Rudolf Schlenker

PRESSOL Schmiergeräte GmbH • Parkstraße 7 • D-93167 Falkenstein

Tel. +49 9462 17-0 • Fax +49 9462 17-208 • info@pressol.com • www.pressol.com